

## Dodatek č. 12

### Smlouvě (VIA/SOS/3120/08/03/00)

o závazku veřejné služby v drážní dopravě, uzavřená na období od 01. 07. 2008 do 31. 12. 2018, dle § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník, v platném znění a § 39 odst. 6 písmeno a) zákona č. 266/1994 Sb., o drahách, ze dne 28. 08. 2008, ve znění Dodatku č. 1, Dodatku č. 2, Dodatku č. 3, Dodatku č. 4, Dodatku č. 5, Dodatku č. 6, Dodatku č. 7, Dodatku č. 8, Dodatku č. 9, Dodatku č. 10 a Dodatku č. 11.

### Smluvní strany:

#### Královéhradecký kraj

se sídlem: Pivovarské náměstí 1245, Hradec Králové, PSČ 500 03  
zastoupený: PhDr. Jiřím Štěpánem, Ph.D., hejtmanem kraje  
IČ: 70 88 95 46  
doručovací adresa: Pivovarské náměstí 1245, Hradec Králové, PSČ 500 03  
elektronická adresa: [redacted]  
telefon: [redacted]  
fax: [redacted]  
bankovní spojení: [redacted]  
číslo účtu: [redacted]

(označen jako „*Královéhradecký kraj*“)  
*na straně jedné*

*a*

#### GW Train Regio a. s.

se sídlem: Ústí nad Labem, U Stanice 827/9, PSČ 400 03  
jednající: Ing. Pavel Faugner, člen představenstva  
IČ: 286 64 116  
DIČ: CZ 286 64 116  
doručovací adresa: Ústí nad Labem, U Stanice 827/9, PSČ 400 03  
elektronická adresa: [redacted]  
bankovní spojení: [redacted]  
číslo účtu: [redacted]

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 1942, dnem 19. 06. 2008

(označen jako „*dopravce*“)  
*na straně druhé*

**uzavřely ve smyslu zákona č. 266/1994 Sb., o drahách tento Dodatek č. 12:**

### **Čl. I**

Smluvní strany se dohodly na tom, že Smlouva ev. č.: VIA/SOS/3120/08/03/00 závazku veřejné služby v drážní dopravě, uzavřená dne 28. 08. 2008, ve znění Dodatku č. 1, Dodatku č. 2, Dodatku č. 3, Dodatku č. 4, Dodatku č. 5, Dodatku č. 6, Dodatku č. 7, Dodatku č. 8, Dodatku č. 9, Dodatku č. 10 a Dodatku č. 11 (dále jen „Smlouva“), se v souladu s ustanovením čl. X odst. 3 smlouvy tímto Dodatkem č. 12 (dále jen Dodatek č. 12“) mění a doplňuje takto:

#### **Článek I. Účel smlouvy se mění následovně:**

1. Účelem smlouvy je zabezpečení základní dopravní obslužnosti veřejnou osobní železniční dopravou v období **od 01. 01. 2017 do 31. 12. 2017**, dopravcem, na železničních tratích v Královéhradeckém kraji, specifikovaných v článku IV. této smlouvy.

#### **Článek III. Rozsah dopravy se mění následovně:**

1. Rozsah provozu vlaků kategorií osobní a spěšný se uzavírá pro rok 2017 na období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017.
2. Rozsah dopravy pro rok 2017 činí pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017, **4 979,40** vlakových kilometrů (dále jen „vlkm“), časové polohy jednotlivých vlaků jsou stanoveny jízdním řádem 2016/2017 platným v době podpisu tohoto dodatku.
3. Specifikace vlaků, jež jsou předmětem této smlouvy pro rok 2017, je uvedena v příloze č. 1 a k nim platný jízdní řád v příloze č. 2, tohoto dodatku.

#### **Článek V. Úhrada prokazatelné ztráty objednavatelem se mění následovně:**

1. Dopravce při zajišťování rozsahu dopravy v závazku veřejné služby stanoveného čl. III. odst. 2 tohoto dodatku předpokládá v roce 2017 pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 ztrátu v celkové **výši 905 582,- Kč (slovy: devět set pět tisíc pět set osmdesát dva korun českých)**.
2. Královéhradecký kraj v roce 2017 pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2016 uhradí dopravci prokazatelnou ztrátu vzniklou ze závazku v drážní dopravě v celkové maximální **výši 905 582,- Kč (slovy: devět set pět tisíc pět set osmdesát dva korun českých)**, která odpovídá sazbě na dotační jednici **181,87 Kč (slovy: jedno sto osmdesát jedna korun českých a osmdesát sedm haléřů)** na vlkm.
3. Královéhradecký kraj neodpovídá za uhrazení rozdílu mezi předpokládanou výší ztráty (uvedené pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 odst.1 a 2 tohoto článku) a uhrazenou částkou, dohodnutou pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 v odst.2 tohoto článku.
4. Výše prokazatelné ztráty pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 uvedené v odst. 2 tohoto článku je vypočtena vynásobením sazby na dotační jednici odpovídající období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 a rozsahem dopravy ve vlkm v období 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017.
5. Sazba na dotační jednici pro období 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 uvedená v odst. 2 tohoto článku je podílem celkové maximální částky, kterou se dle odst. 2 tohoto článku Královéhradecký kraj zavazuje v roce 2017 pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017

uhradit a rozsahu dopravy v období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 (uvedeného v článku III odst. 2 tohoto dodatku).

**Článek VI. Platební podmínky se mění následovně:**

1. Královéhradecký kraj se zavazuje uhradit dopravci ztrátu ze závazku veřejné služby pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017 pravidelně měsíčně do 15. dne kalendářního měsíce, první platba bude provedena v měsíci květnu a poslední v měsíci srpnu r. 2017 a to jednou čtvrtinou určené částky podle článku V. této smlouvy. Královéhradecký kraj uvede při zadání platebního příkazu do banky a na souvisejících dokladech variabilní symbol 28664116.

**Čl. II**

1. Tento Dodatek č. 12 smlouvy je vyhotoven v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž tři vyhotovení obdrží Královéhradecký kraj a dvě vyhotovení dopravce.
2. Smluvní strany výslovně prohlašují, že tento Dodatek č. 12 smlouvy odpovídá jejich svobodné vůli a na důkaz tohoto připojují své vlastnoruční podpisy.
3. Tento Dodatek č. 12 smlouvy nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oprávněných zástupců.
4. Ostatní ujednání smlouvy, ve znění Dodatku č. 1, Dodatku č. 2, Dodatku č. 3, Dodatku č. 4, Dodatku č. 5, Dodatku č. 6, Dodatku č. 7, Dodatku č. 8, Dodatku č. 9, Dodatku č. 10 a Dodatku č. 11 se nemění.
5. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 12 je Příloha č. 1 „Specifikace vlaků, jež jsou předmětem smlouvy podle článku III. smlouvy o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2017“, Příloha č. 2 „Platný jízdní řád“, Příloha č. 3 „Vzor formuláře výkazu“, Příloha č. 4 „Výkaz nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní dopravě“ a Příloha č. 5 „Výpočet předběžného odhadu prokazatelné ztráty na rok 2017“.
6. Tato smlouva je s ohledem na ust. § 5 odst. 2) zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v pl. znění uveřejňována v registru smluv, přičemž uveřejnění zajistí Královéhradecký kraj.
7. Tato smlouva (dodatek) byla schválena usnesením rady Královéhradeckého kraje č.: RK/2/54/2017 ze dne 23.1.2017.

V Hradci Králové, dne 21.2.2017

V Ústí nad Labem, dne 24.1.2017

Královéhradecký kraj  
zastoupený

GW Train Regio a.s.  
zastoupená

---

PhDr. Jiří Štěpánem, Ph.D.  
hejtmanem  
Královéhradeckého kraje  
**Královéhradecký kraj**

---

Ing. Pavlem Faugnerem  
členem představenstva  
GW Train Regio a.s.  
**doprovce**

**Příloha č. 1 Dodatku č. 12**

**ke Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2017 pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017.**

**Specifikace vlaků, jež jsou předmětem smlouvy podle článku III. smlouvy o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2017:**

a) Pro období od 29. 04. 2017 do 03. 09. 2017:

Všechny vlaky kategorií osobní podle jízdního řádu 2016/2017.

V Hradci Králové, dne \_\_\_\_\_

V Ústí nad Labem, dne \_\_\_\_\_

Královéhradecký kraj

GW Train Regio a.s.

zastoupený

zastoupená

\_\_\_\_\_  
PhDr. Jiřím Štěpánem, Ph.D.

\_\_\_\_\_  
Ing. Pavlem Faugnerem

hejtmanem

členem představenstva

Královéhradeckého kraje

GW Train Regio a.s.

**Královéhradecký kraj**

**dopravce**

## Příloha č. 2 Dodatku č. 12

### ke Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě na rok 2017

#### 043 Trutnov hl.n. - Lubawka a zpět

↔ IDS IREDO

043

25402 číslo		25404 číslo		25406 číslo	km	Vlak SZDC, státní organizace / GW Train Regio a.s.	Vlak	km	25401 číslo		25403 číslo		25405 číslo	
						Ze stanice	Do stanice							
45	9 48	45	14 25	45	19 09	0	Trutnov hl.n. 040,045 ↔400	31	o	21	45	9 33	45	18 06
	9 52		14 29		19 13	3	oTrutnov střed ↔400					9 29		18 02
	9 53		14 35		19 17		Trutnov střed ↔400		o	18		9 19		18 01
	9 55		14 37		19 19	4	oTrutnov-Poříčí ↔400					9 17		17 59
	9 57		14 39		19 21		Trutnov-Poříčí ↔400		31	o	17	9 15		17 57
	x10 00		x14 42		x19 24	6	Libeč ↔400			15	x	9 11		x17 53
	x10 07		x14 49		x19 31	11	Křenov ↔432			10	x	9 05		x17 47
	x10 11		x14 53		x19 35	14	Bernartice u Trutnova ↔432			7	x	9 01		x17 43
	10 17		14 59		19 41	17	oKrálovec ↔435					8 55		17 37
	10 19		15 01		19 43		Královec ↔435		o	4		8 53		17 35
45	10 27	45	15 09	45	19 49	21	oLubawka ↔435		↑	0	45	8 43	45	17 28
Jelenia Góra		Jelenia Góra		Jelenia Góra		Do stanice	Ze stanice				Jelenia Góra		Jelenia Góra	Jelenia Góra

45 jede v 6) a 7) od 29.IV. do 3.IX. a 1., 3., 25., 26.V., 15.VIII..

31 viz tratě 032,047

V Hradci Králové, dne \_\_\_\_\_

V Ústí nad Labem, dne \_\_\_\_\_

Královéhradecký kraj  
zastoupený

GW Train Regio a.s.  
zastoupená

PhDr. Jiřím Štěpánem, PhD.

Ing. Pavlem Faugnerem

hejtmanem  
Královéhradeckého kraje

členem představenstva  
GW Train Regio a.s.

Královéhradecký kraj

dopravce





**Výkaz "Přehled o počtech přepravených cestujících ve veřejné drážní osobní dopravě"**

Regionální dráha 043 úsek Trutnov hlavní nádraží - Královec st.h.

2017

Čtvrtletí :

Rok :

2017

Číslo tarifního pásma	Obyčejné jízdné		Zvláštní jízdné		
	Počet cestujících	Tržby z přepravy cestujících	Počet cestujících 50%	Tržby z přepravy cestujících 25%	Počet cestujících
1					
2					
3					
4					
5					
6					

**Celkem cestujících**

**Celkem**

Termín zpracování : Do konce kalendářního měsíce následujícího po skončení kalendářního čtvrtletí

V Trutnově dne :

V Hradci Králové, dne : .....

V Ústí nad Lab

Královéhradecký kraj  
zastoupený

GW Train Regi  
zastoupená

<b>Příčina</b>

4
<b>Výsledná částka dotace (sl.2 * sl.3)</b>

.....  
PhDr. Jiřím Štěpánem, Ph.D., hejtmanem  
Královéhradeckého kraje

.....  
Ing. Pavlem Fa  
členem předsta

**Královéhradecký kraj**

**doprav**



Tržby z přepravy cestujících	Přepravní výkony v oskm celkem

**oskm**

em, dne : .....

io a.s.  
í

.....

ugnerem  
venstva

ce



# Příloha č. 4 Dodatku č. 12 ke Smlouvě o závazku veřejné služby v drážní dopravě

Dopravce: *GW Train Regio a.s., U Stanice 827/9, 400 03 Ústí nad Labem*

## Výkaz nákladů a výnosů z přepravní činnosti ve veřejné drážní osobní dopravě

Trať Trutnov hl.n. - Královec st.hranice

Dopravce: **GW Train Regio a.s.** Objednatel: **Královéhradecký kraj**

Období: **29.4.-3.9.2017**

Položka		Řádek	Trutnov hl.n. - Královec st.h.		
			Hodnota		
			v tis. Kč	v Kč/vlkm	v Kč/místokm
Výkonová spotřeba	Trakční energie a palivo	1			
	Přímý materiál	2			
	Netrakční energie a palivo	3			
	Opravy od externích dodavatelů	4			
	Ostatní služby	5			
	<b>Celkem (ř.1+ ř.2 + ř.3 + ř.4 + ř.5)</b>	<b>6</b>			
Osobní náklady	Mzdové náklady	7			
	Zák. soc. a zdrav. pojištění	8			
	<b>Celkem (ř.7 + ř.8)</b>	<b>9</b>			
	Odpisy dlouhodobého majetku	10			
	Ostatní přímé náklady	11			
	Vnitropodnikové náklady	12			
	Úhrady za použití ŽDC celkem	13			
	Provozní režie	14			
	Správní režie	15			
	<b>Náklady celkem (ř.6 + ř.9 až ř. 15)</b>	<b>16</b>			
Výnosy	Tržby z jízdného	17			
	Ostatní tržby z přepravy	18			
	Ostatní výnosy	19			
	Úhrada ztráty ze žakovského jízdného	20			
	<b>Výnosy celkem (ř.17 až ř.20)</b>	<b>21</b>			
	Slevy poskytnuté dle výměru MF celkem	22			
	Dopravní výkon v tis. vlkm	23		4,979	
	Dopravní výkon v tis místokm	24			

Sestavil:	
Telefon:	
Datum:	15.12.2016

Razítko a podpis

V Hradci Králové, dne .....

V Ústí nad Labem dne, .....

Královéhradecký kraj

GW Train Regio a.s.

zastoupený :

zastoupená :

PhDr. Jiřím Štěpánem, Ph.D.  
hejtmanem  
Královéhradeckého kraje

Ing. Pavlem Faugnerem  
členem představenstva  
GW Train Regio a.s.

**Královéhradecký kraj**

**dopravce**

Příloha č. 5 Dodatku č. 12 Smlouvy o závazku veřejné služby

Trat' Trutnov hl.n. - Královec st.h.

Dopravce: **GW Train Regio a.s., U Stanice 827/9, 400 03 Ústí nad Labem**

**Předběžný odborný odhad prokazatelné ztráty za období 29.04.-03.09.2017**

**1) Vstupní údaje**

**Předpoklad pro dané období**

Ekonomicky oprávněné náklady (N)	[Kč]	
Přiměřený zisk (Z)	[Kč]	
Z / N * 100 (max. 5 %)	[%]	
Výnosy za dané období (V)	[Kč]	
Objednaný dopravní výkon	[vlkm]	

**2) Prokazatelná ztráta (PZ) = ekonomicky oprávněné náklady (N) + přiměřený zisk (Z) - výnosy (V)**

<b>Ekonomicky oprávněné náklady</b>	<b>Přiměřený zisk</b>	<b>Výnosy</b>	<b>Prokazatelná ztráta</b>
[Kč]	[Kč]	[Kč]	[Kč]

**C E L K E M**

	<b>905 582</b>
--	----------------

$$PZ = N + Z - V = \boxed{905\,582\text{ Kč}}$$

**3) Kompenzační cena (Kvlkm) = Prokazatelná ztráta (PZ) / počet ujžděných vlkm (Σ vlkm)**

<b>Prokazatelná ztráta</b>	<b>Dopravní výkon</b>	<b>Kompenzační cena</b>
[Kč]	[vlkm]	[Kč]

**C E L K E M**

<b>905 582</b>	<b>4 979</b>	<b>181,87</b>
----------------	--------------	---------------

$$Kvlkm = PZ / \Sigma vlkm = \boxed{181,87\text{ Kč/vlkm}}$$

V Hradci Králové dne, .....

V Ústí nad Labem dne, .....

Královehradecký kraj

GW Train Regio a.s.

zastoupený

zastoupená

PhDr. Jiřím Štěpánem, Ph.D.  
hejtmanem  
Královehradeckého kraje

Ing. Pavlem Faugnerem  
členem představenstva  
GW Train Regio a.s.

**Královehradecký kraj**

**dopravce**